

OBJEDNÁVKA č. 002240362

Odběratel:

Ústav fyzikální chemie J. Heyrovského AV ČR, v. v. i.

Zakázka: 579720



Dolejškova 2155/3

IČ : 61388955

182 23 Praha

DIČ:CZ61388955

Česká republika

Organizace je zapsána v rejstříku VVI vedeném MŠMT,
spis. zn. 17113/2006-34/UFCH JH

Číslo účtu: 101307992/0300

Peněžní ústav: ČSOB Praha 8

Dodavatel:

IČ: 27764907

DIČ: CZ27764907

Atlas Copco Services s.r.o.

Holandská 1006/10

639 00 Brno

Kontaktní osoba:

Telefon : +420

Mobil : +420

E-mail : orders@jh-inst.cas.cz

Fax :

Místo dodání: ÚFCH JH, Dolejškova 2155/3, Praha

Konečný příjemce:

Telefon: +420 26605 3445 E-mail: orders@jh-inst.cas.cz

Plánovaný termín dodání: potvrzení objednávky

Forma úhrady: Bankovním převodem

Způsob dopravy: DAP Praha 8

Objednáváme u Vás:

Cena celkem

na základě Vaší nabídky č. 20766797 a našich Instrukcí, jež tvoří přílohy objednávky

13 756,36

Turbomolekulová pumpa

(R240016C, INV-24-232)

vč. balného, dopravy do Praha 8, vč. návodu k použití a dokumentace k produktům, bez instalace předmětu plnění,

13 756,36

Předpokládaná cena celkem (bez DPH)

13 756,36 EUR

1. KONTAKTNÍ OSOBY Odběratele:

1.1. za oblasti technická část díla - upřesnění a potvrzení změn / převzetí a zajištění předinstalačních požadavků dodavatele / písemné potvrzení termínů pro dodání a převzetí zboží od přepravce : konečný příjemce: (kontakty pro odeslání , viz výše "konečný příjemce")
a v kopii na e-mail: orders@jh-inst.cas.cz

1.2. zaslání faktur: žádáme pouze v el. verzi, emailem vždy na: podatelna@jh-inst.cas.cz a v kopii na: orders@jh-inst.cas.cz ()

1.3. Dodavatel kontaktním osobám Odběratele avizuje písemně (emailem) termíny dle bodů 1.1. min. 3 pracovní dny předem.
V případě avizace termínu dodání může zaslat sledovací link vč. sledovacího čísla zásilky.

2. Dílčí dodávky nejsou přípustné. Dílčí fakturace není přípustná. Fakturace v EUR vč. DPH

3. Dodací adresa - místo plnění: Ústav fyzikální chemie J. Heyrovského AV ČR, v. v. i., místnost č.202

4. Povolené maximální rozměry a hmotnost jsou definovány pro manipulaci s nadměrnou zásilkou v budově Odběratele jsou uvedeny příloze č. 2. Žádáme dodavatele, aby tyto maximální rozměry a hmotnost nadměrné zásilky vč. přepravního obalu akceptoval a při balení zásilky zohlednil. Vícenáklady za případný přebal zásilky či za její atypickou manipulaci v přepravním obalu z místa vykládky do místa plnění nenese Odběratel.

5. Pro vykládku zásilky s bto váha zásilky od 16 kg nebo zásilky při její vykládce je vyžadována asistence Odběratele, dodržujte prosím naše instrukce uvedené v příloze č.2, čl. VII. Tyto jsou určeny i pro smluvního přepravce dodavatele. V případě, kdy termín plánovaného dodání takovéto zásilky není avizován předem kontaktním osobám Odběratele - viz bod 1. nebo kdy přepravce dodavatele nebude postupovat dle instrukcí uvedených v příloze č. 2, čl. VII. nelze garantovat převzetí zásilky v místě dodání.

6. INFORMAČNÍ SYSTÉM VEŘEJNÉ SPRÁVY - Registr smluv; Profil Zadavatele: Tato objednávka spadá pod režim zákona č. 340/2015 Sb. „Registr smluv“ a dle ust. § 6 zákona, objednávka nabývá účinnosti až dnem zveřejnění objednávky a potvrzení dodavatele v Registru smluv. Na základě ustanovení tohoto zákona nám zašlete Vaše potvrzení přijetí této objednávky v souladu s čl. VI. našich instrukcí, uvedených v příloze č. 2.

7. OSTATNÍ TECHNICKÉ, OBCHODNÍ a PLATEBNÍ PODMÍNKY pro realizaci této objednávky jsou dále detailně specifikovány:

1. Nabídkou Dodavatele, jež tvoří přílohu č. 1 této objednávky

2. Dodavatelem odsouhlasenými instrukcemi Odběratele k této objednávce, jež tvoří přílohu č. 2 objednávky

Informujte nás o možnosti získání Vašeho potvrzení o "náhradním plnění" vydávaném v souladu se zákonem o zaměstnanosti č. 435/2004 Sb., v platném znění.

Číslo naší objednávky uvádějte vždy na faktuře.

Schvaluje / správce rozpočtu:

Datum vystavení: 10.10.2024

Podpis

Vystavil:

PRO.FA FA Celnice Intrastat Registr smluv
NE

Razítko, podpis

Ustav Fzikalni Cemie J. Heyrovskeho AV CR, v.v.i.

Martin Kalbac

Quote no 20766797
09/10/2024



**Quotation**

Quote number: 20766797

Date: 09/10/2024

Page: 2/5

Contact: [REDACTED]
Company: Ústav Fyzikální Chemie
J. Heyrovského AV ČR, v.v.i.
Address: Doležskova 2155/3
182 23 Praha 8
Česká republika
Phone:
Email: [REDACTED]@jh-inst.cas.cz

Dear Customer,

Thank you for your recent enquiry. Please find enclosed our quotation as per your requirements.

We trust the enclosed information is of interest and look forward to hearing back with your comments. If you require any further information on this or any of our products and services, please do not hesitate to contact myself on the details below.

Alternatively, contact details for your local Customer Care team are:

Email (Sales): Sales_EMEA@edwardsvacuum.com

Email (Service): serviceemea@edwardsvacuum.com

Phone: + 420 533 441 045

Please ensure that you include our quote reference number in all correspondence.

With best regards,

[REDACTED]
Key Account Manager - General Vacuum East Europe
Mobile: +420 [REDACTED]
[REDACTED]@edwardsvacuum.com



Quotation

Quote number: 20766797

Date: 09/10/2024

Page: 3/5

Contents

<i>Price Summary</i>	4
<i>Payment & Delivery Conditions</i>	5
<i>Important Information</i>	5
<i>Terms and Conditions</i>	5

Price Summary

All amounts quoted in currency: EUR

Pos	Product number Description	Qty	Unit Price	Total
100	YT860Z080 STPIX457 PUMP ICF203 KF25 Country of origin: JP Typical Lead-time: 9-10 Weeks Current availability: Out of Stock	1	7.214,20	7.214,20
200	YT86W0Z10 Power supply unit w Display iPD-240-24V Country of origin: JP Typical Lead-time: 1-2 Weeks Current availability: In Stock	1	1.666,13	1.666,13
300	YT86Y0B20 P086 iPD-240-24V CONNECTION CABLE 5M Country of origin: JP Typical Lead-time: 1-2 Weeks Current availability: Out of Stock	1	306,99	306,99
400	PT64Y0A10 P064 iPS-240 POWER CABLE 3M Country of origin: JP Typical Lead-time: 1-2 Weeks Current availability: In Stock	1	20,06	20,06

500	A73601983	1	4.548,98	4.548,98
nXDS10i 100-127/200-240V 1ph 50/60Hz				
Country of origin: CZ				
Typical Lead-time: 4-5 Weeks				
Current availability: In Stock				
			Net Price	13.756,36
			VAT (21,00%)	2.888,84
			Grand Total	16.645,20

Payment & Delivery Conditions

Quote valid to:	07/11/2024
Payment terms:	Proforma Invoice - Cash In Advance
Incoterms & location:	DAP - Praha
Shipping Condition:	Normal Frght Ground

Important Information

All prices are based on the currently known material and transportation costs. Should they increase, we are entitled to increase the prices accordingly.

All delivery dates are estimated from today's point of view and might be delayed for an uncertain period.

Unless stated, prices quoted are net and exclusive of tax which will be charged (if applicable) at the prevailing rate.

If applicable, carriage and packing will be charged based on the weight and shipping method used for a single consignment delivery. Please contact us for further information about delivery arrangements available in your region.

Terms and Conditions

Offer is subject to our standard terms and conditions of supply, a copy of which can be downloaded here: <https://www.edwardsvacuum.com/en/terms-and-conditions>

Příloha č. 2 Instrukce k Objednávce

I. Specifikace zboží, kupní ceny

1. Podrobná specifikace zboží je uvedena v příloze č.1, která je nedílnou součástí objednávky.
2. Kupní cena je stanovena jako maximální a nepřekročitelná (s výjimkou změny zákonné sazby DPH) a zahrnuje veškeré náklady Dodavatele spojené s dodávkou do místa plnění, manipulací, montáží a zprovozněním dodavatelem procleného zboží v místě plnění, zaškolení obsluhy apod. Záloha na kupní cenu nebude poskytována
3. Pokud povaha zboží, bezporuchový provoz zboží či platné bezpečnostní předpisy vyžadují, jsou součástí dodávky a kupní ceny zboží:
 - a) zajištění instalace a uvedení zboží do provozu, předání technické dokumentace ke zboží a manuály pro obsluhu, testování, odzkoušení a seznámení Odběratele se zbožím na místě plnění, které zajistí dodavatel v souladu s platnými předpisy. Výjimku tvoří skutečnosti uvedené v čl. I, bod č. 4 a dále v čl. II, bod č. 4.
 - b) dodání software vč. zajištění automatického budoucího upgrade;
 - c) provedení zkoušek či kontrol funkčnosti nebo revize a to vč. vystavení příslušných protokolů o provedených testech, či zkouškách.
4. V případě, kdy povaha zboží umožňuje, provede Odběratel instalaci, montáž a zprovoznění zboží samostatně, bez nutnosti přítomnosti servisního technika dodavatele, pouze dle dodaných manuálů či technické dokumentace dodavatele. Nedochází tímto pak ke ztrátě nároku na poskytnutí záruky. Vystavení předávacího protokolu (5c) není vyžadováno.
5. **Maximální rozměry a maximální hmotnost zásilky se zbožím určené pro manipulaci do místa plnění (instalace) určené pro:**
 - 5.1. přepravu z místa vykládky v -1.NP (suterén) do místa instalace nákladním výtahem bez obsluhy:
1. rozměry a hmotnost - 1 ks zásilky v přepravním obalu (obal vč. palety): šířka 95 cm, hloubka 160 cm, výška 190 cm; 500 kg (maximální nosnost nákladního výtahu 500 kg)
 - 5.2. přesun zásilky z nákladního výtahu do místa instalace:
 - a) v přepravním obalu (obal vč. palety): šířka 85 cm, výška 185 cm (dveřní futra 90 cm x 190 cm)
 - b) po vybalení z přepravního obalu (1 samostatný kus): šířka 85 cm, výška 185 cm (dveřní futra 90 cm x 190 cm).Rozměry přepravního obalu zásilky (1 ks) musí splňovat požadavky Odběratele pro účely manipulace se zásilkou v budově. Pokud by Odběrateli měly vzniknout jakékoli dodatečné náklady spojené s manipulací a stěhováním na místo plnění po vykládce z auta přepravce kvůli atypickým rozměrům nebo váze zásilky v přepravním obalu, nabídková cena Dodavatele tyto případné náklady související s umístěním zásilky do konečného místa plnění (laboratoře v budově Odběratele), musí zahrnovat.
6. Odběratel se stává vlastníkem zboží po zaplacení faktury, nebezpečí škody na věci přechází na Odběratele dnem převzetí funkčního zboží od Dodavatele / přepravce Dodavatele.

II. Doba a místo plnění, příprava místa plnění, předání zboží a předávací dokumentace. Konečný příjemce (=uživatel)

1. **Místo plnění** je definováno v objednávce.
- Konečný příjemce a kontaktní osoby odběratele:** jsou definovány v objednávce vč. kontaktních údajů.
2. Odběratel se zavazuje připravit včas místo plnění do písemně stvrzeného termínu instalace zboží v souladu s předinstalačními požadavky Dodavatele, které Dodavatel zašle kontaktním osobám Odběratele písemně společně již s nabídkou nebo nejpozději s jeho potvrzením převzetí objednávky, pokud však není stranami dohodnuto jinak.
3. **Plánovaný termín dodání zboží do místa plnění**, kdy váha zásilky překračuje 15 kg nebo kdy je vyžadována asistence Odběratele při vykládce zásilky z dopravního prostředku přepravce, musí být dodavatelem písemně avizován min. 3 pracovní dny předem a písemně odsouhlasen "konečným příjemcem". **V opačném případě není převzetí zboží u Odběratele garantováno.** Instrukce dodavatelů a přepravci pro vykládku zboží jsou uvedeny detailně v čl. VII. těchto instrukcí.
4. **Provedení služeb dle čl. I, odst. 3a.** Dodavatel zajistí neprodleně po dodání zboží, v termínu dodavatelem avizovaném min. 3 pracovní dny předem a odsouhlaseném od „konečného příjemce“. Technická dokumentace ke zboží a manuály pro obsluhu, budou předány "konečnému příjemci" zboží v čj / aj verzi, v elektronické (formát .PDF) i v tištěné podobě, není-li domluveno jinak.
5. Předávací dokumentaci tvoří dle povahy zboží nebo služeb a rozsahu, stanoveném platnými normami:
 - a) Dodací list: tj. potvrzení dodávky zboží s výčtem dodaného zboží, komponentů, dokumentace apod., jež je součástí zásilky
 - b) Technická dokumentace, plány a jiné
 - c) Předávací protokol: na kterém Dodavatel uvedl rozsah poskytnutých služeb a předané dokumentace (v souladu s čl. I, odst. 3), informace o termínu zahájení a ukončení záruční lhůty, seznam zaškolených osob. Protokol podepisují odpovědné osoby (Dodavatel /technik Dodavatele + konečný příjemce) při předání a převzetí zprovozněného zboží, a obě strany obdrží jeden originál. Odběratel je oprávněn zboží nepřevzít a předávací dokumentaci nepodepsat v případě, že zboží bude vykazovat podstatné vady.

III. Platební podmínky

1. Úhrada kupní ceny bude uskutečněna na základě faktury vystavené Dodavatelem a doručené Odběrateli nejpozději do 10 pracovních dnů ode dne dodání či předání zprovozněného zboží. Povinné údaje na faktuře jsou: číslo objednávky + IČ, IČO Odběratele. Nedílnou přílohou faktury bude kopie dodacího listu a pokud je vystaven, tak stvrzeného předávacího protokolu.
2. Odběratel je plátcem DPH. Předmět díla nebude sloužit pro jeho ekonomickou činnost a nepodléhá tak přenesení daňové povinnosti. DPH se uvádí na daňovém dokladu dle platných předpisů, odděleně a podléhá zákonným změnám.
3. Faktura bude uhrazena pouze za předpokladu, že bude mít všechny náležitosti daňového dokladu a její přílohou bude i kopie dodacího listu či přejímacího protokolu
4. Odběratel žádá dodavatele **o zaslání faktury vč. povinných příloh v elektronické podobě, ve formátu .PDF vždy na oficiální email. adresu Odběratele: podatelna@jh-inst.cas.cz** a zároveň i v kopii na email adresu pracovníka Odběratele, který vystavil objednávku nebo od kterého dodavatel obdržel objednávku. Doručení faktury vč. povinných příloh může být provedeno i poštou, či osobně na **„podatelnu“ Odběratele.**

IV. Sankce

1. Obě strany se dohodly, že v případě nesplnění termínu dodání / zprovoznění zboží Dodavatelem má Odběratel právo uložit Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z celkové částky za každý i započatý den prodlení, max. však do výše 5% z kupní ceny. Toto právo nevzniká, pokud k prodlení došlo z důvodů vzniklých prokazatelně na straně Odběratele. V případě Prodlení s úhradou faktury je povinen Odběratel zaplatit Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení, max. však do výše 5% z kupní ceny. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok na náhradu škody.

V. Záruka na zboží/služby

1. Dodavatel přebírá záruku za zboží v rozsahu a délce potvrzeném v jeho přijetí objednávky a stvrzeném v předávací dokumentaci či na faktuře nebo dodacím listu. Záruční servis je poskytován Dodavatelem bezplatně. Záruční opravy jsou prováděny na místě plnění, pokud to charakter závady umožňuje.
2. Ohlášení závad provede Odběratel neprodleně písemně na kontaktní e-mail Dodavatele uvedený v předávací dokumentaci ke zboží.
3. Odezva ze strany Dodavatele na oznámení závady bude v případě záručního servisu maximálně do 2 pracovních dnů (tj. 48 hodin) telefonicky nebo návštěvou technika. Zahájení provedení záručních oprav je Dodavatelem garantováno nejpozději do 2 pracovních dnů nebo v termínu oběma stranami odsouhlaseném.
4. Základní diagnostika poruchy po telefonu a případné ověřování řešení s Dodavatelem po telefonu se neúčtuje, je poskytováno zdarma. Rovněž technická podpora po telefonu či e-mailu je poskytována zdarma.
5. Dodavatel se zavazuje, že na přístroj bude poskytovat záruční i pozáruční servis v České republice po dobu minimálně 10 let od dodání a po tuto dobu budou dostupné mechanické náhradní díly na zboží. Elektrické náhradní díly budou dostupné po dobu minimálně 7 let od dodání přístroje.
6. Záruce nepodléhají vady způsobené chybou obsluhy, nedodržením návodu k obsluze, zanedbáním údržby nebo způsobené jiným způsobem než běžným provozem zařízení.
7. Reklamací v záruční lhůtě lze uplatnit nejpozději do posledního dne záruční lhůty, přičemž i reklamáce odeslaná v poslední den záruční lhůty se považuje za včas uplatněnou.

VI. Informační systém veřejné správy - Registr smluv; Profil Zadavatele

1. Obě strany berou na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že **objednávka jako celek - pakliže podléhá zveřejnění - bude uveřejněna v souladu a v rozsahu stanoveném zák. č. 340/2015 Sb. v informačním systému veřejné správy - Registru smluv (dále jen „registr smluv“), tj. včetně: a) nabídky Dodavatele, b) jeho potvrzení přijetí objednávky, vč. c) údajů o obou smluvních stranách, předmětu objednávky, celkové ceně a datu uzavření objednávky a případně také na profilu Odběratele (resp. na Profilu Zadavatele) ve smyslu Zákona č. 134/2016 Sb. o veřejných zakázkách (dále jen „ZZVZ“).**
2. Obě strany se dohodly, že:
 - a) uveřejnění objednávky v rozsahu dle odst. 1 tohoto článku a zneviditelnění údajů, které v souladu se zákonem č. 340/2015 musí být pro zveřejnění zneviditelněny, zajistí Odběratel (ÚFCHJH)
 - b) **pokud Dodavatel nesouhlasí s uveřejněním objednávky jako celek dle odst. č. 1 tohoto článku, je povinen na email podatelna@jh-inst.cas.cz a současně i v kopii na zaměstnance Odběratele, který vystavil objednávku zaslat:**
 - ✓ novou kopii objednávky a kopii příloh objednávky s jeho jednoznačným a viditelným označením (přeškrtnutím) těch ustanovení v objednávce či v přílohách, které mají být na odpovědnost Dodavatele vyloučeny ze zveřejnění. Všechny strany objednávky a příloh musí být Dodavatelem podepsány.
 - ✓ a jeho Potvrzení přijetí objednávky

VII. INSTRUKCE pro Dodavatele a pro přepravce zásilk

- při vykládce zásilk z auta dopravce u kterých je vyžadována asistence Odběratele
- při instalaci a zprovoznění zboží v místě plnění:
POZOR: ÚFCHJH nevlastní vysokozdvížný vozík, pouze paletový vozík. Pokud vykládku a předání na recepci (vrátnici) Odběratel nezajistí řidič sám, pak je nutné Nadměrnou zásilku (tj. zásilku s vahou nad 15 kg) přivést autem s čelem nebo přepravce musí být vybaven vysokozdvížným vozíkem. Zásilku pak nelze z auta přepravce přebírat na volně přístupném parkovišti před hlavním vchodem do budovy. Detailní instrukce pro vykládku jsou uvedeny v odst. 1 a 2 tohoto článku. Bez potvrzených termínů konečným příjemcem pro dodání či vykládky a dále termínu instalace či zaškolení nemůžeme garantovat převzetí zboží od Dodavatele nebo od jeho přepravce či přítomnost konečného příjemce při instalaci a zprovoznění zboží.

1. **"Konečný příjemce" uvedený v objednávce, je kontaktní a odpovědnou osobou Odběratele:**
 - a) pro technické dotazy související s předmětem dodání a odsouhlasení technických návrhů či plánů
 - b) **pro odsouhlasení konečných termínů dodání; instalace, zprovoznění zboží; zaškolení obsluhy v místě plnění** (pokud je tato služba součástí plnění – viz čl. I, odst. 3)
 - c) pro asistenci při vykládce zásilek, kdy komunikuje s přepravcem a přebírá zboží od přepravce.

2. **Asistence kontaktní osoby odběratele při VYKLÁDCE ZBOŽÍ Z AUTA PŘEPRAVCE, může být zajištěna POUZE po splnění těchto podmínek:**

- a) Pokud je při vykládce zboží vyžadována asistence kontaktní osoby Odběratele, je Dodavatel povinen předat přepravci kontaktní údaje konečného příjemce, uvedeného v objednávce zboží /služeb a vyžadovat dodržení níže uvedených instrukcí od smluvního přepravce zboží,
- b) Převzetí zásilk od smluvního přepravce Dodavatele s povinnou asistencí Odběratele při vykládce probíhá pouze:
 - ✓ v souladu s čl. II odst. 2 a následně **po telefonické/SMS avizaci od řidiče přepravce** - nejméně 1 hodinu předem a na mobilní telefon kontaktních osob Odběratele - v jakém přibližném čase máme být připraveni na jeho příjezd
 - ✓ **v oploceném areálu budovy sídla Odběratele, přístupném z ul. Za Slovankou (Cíl: 50.1238439N, 14.4647711E).** Brána pro vjezd do oploceného areálu je dálkově otevírána pracovníky Odběratele (nepřetržitá služba na vrátnici) poté, co se řidič se po „zazvonění ohlásí telefonem“ umístěným na sloupku u zadní brány vjezdu do areálu ÚFCHJH v
 - ✓ v pracovní dny v době od 8:30 do 12 hod a dále od 13:30 do 14:30 hod., pokud jiné časy nebyly přepravci kontaktní osobou Odběratele odsouhlaseny,

VIII. Ostatní

1. Dodavatel je dle ust. § 2, písm. e), zákona č. 320/2001 Sb. o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.
2. Vztahy, které nejsou upraveny těmito obchodními podmínkami, se řídí příslušnými ustanoveními § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

Datum:

Za Dodavatele souhlasí: